

GUTACHTEN ZUR ERTEILUNG EINES NACHTRAGS ZUR ABE 46082

366-0557-04-WIRD/N8

Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH 396843/0000

53721 Siegburg

Art: Sonderrad 7 1/2 J X 17 H2

Typ: AW7

Die in den Anlagen aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach erfolgter Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das vorliegende Gutachten zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46082 verliert seine Gültigkeit, wenn sich durch Umrüstung berührte Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

0. Hinweise

Die Verwendungsbereiche wurden teilweise aktualisiert.

I. Übersicht

| Ausführung | Ausführungsbezeichnung | | Loch- kreis (mm) / -zahl | Mitten loch (mm) | Ein- preß- tiefe (mm) | zul. Rad- last (kg) | zul. Abroll- umf. (mm) | gültig ab Fertig. Datum |
|------------|------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|------------------------|--------------------------------|------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| | Kennzeichnung Rad | Kennzeichnung Zentrierring | | | | | | |
| AW76581 | LK100 ET35 | Ø60.1 Ø58.1 | 100/5 | 58,1 | 35 | 565 | 1945 | 01/05 |
| AW76541 | LK100 ET35 | Ø60.1 Ø54.1 | 100/5 | 54,1 | 35 | 550 | 1976 | 01/05 |
| AW76561 | LK100 ET35 | Ø60.1 Ø56.1 | 100/5 | 56,1 | 35 | 540 | 2037 | 01/05 |
| AW76561 | LK100 ET35 | Ø60.1 Ø56.1 | 100/5 | 56,1 | 35 | 550 | 2005 | 01/05 |
| AW76561 | LK100 ET35 | Ø60.1 Ø56.1 | 100/5 | 56,1 | 35 | 565 | 1945 | 01/05 |
| AW76571 | LK100 ET35 | Ø60.1 Ø57.1 | 100/5 | 57,1 | 35 | 560 | 1965 | 01/05 |
| AW76571 | LK100 ET35 | Ø60.1 Ø57.1 | 100/5 | 57,1 | 35 | 565 | 1945 | 01/05 |
| AW7H581 | LK108 ET40 | Ø70.1 Ø58.1 | 108/5 | 58,1 | 40 | 615 | 2007 | 01/05 |
| AW7H601 | LK108 ET40 | Ø70.1 Ø60.1 | 108/5 | 60,1 | 40 | 615 | 2007 | 01/05 |
| AW7H634 | LK108 ET40 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/5 | 63,4 | 40 | 580 | 2141 | 01/05 |
| AW7H634 | LK108 ET40 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/5 | 63,4 | 40 | 590 | 2105 | 01/05 |
| AW7H634 | LK108 ET40 | Ø70.1 Ø63.4 | 108/5 | 63,4 | 40 | 615 | 2007 | 01/05 |
| AW7H651 | LK108 ET40 | Ø70.1 Ø65.1 | 108/5 | 65,1 | 40 | 595 | 2075 | 01/05 |
| AW7H651 | LK108 ET40 | Ø70.1 Ø65.1 | 108/5 | 65,1 | 40 | 605 | 2037 | 01/05 |
| AW7H651 | LK108 ET40 | Ø70.1 Ø65.1 | 108/5 | 65,1 | 40 | 615 | 2007 | 01/05 |
| AW7735651 | LK110 ET35 | ohne | 110/5 | 65,1 | 35 | 640 | 2037 | 01/05 |
| AW7735651 | LK110 ET35 | ohne | 110/5 | 65,1 | 35 | 650 | 2005 | 01/05 |
| AW77651 | LK110 ET40 | ohne | 110/5 | 65,1 | 40 | 618 | 1965 | 01/05 |
| AW7840651 | LK112 ET40 | Ø70.1 Ø65.1 | 112/5 | 65,1 | 40 | 605 | 2005 | 01/05 |
| AW7840651 | LK112 ET40 | Ø70.1 Ø65.1 | 112/5 | 65,1 | 40 | 615 | 1975 | 01/05 |
| AW78651 | LK112 ET35 | Ø70.1 Ø65.1 | 112/5 | 65,1 | 35 | 640 | 2037 | 01/05 |
| AW78651 | LK112 ET35 | Ø70.1 Ø65.1 | 112/5 | 65,1 | 35 | 650 | 2005 | 01/05 |
| AW7840571 | LK112 ET40 | Ø70.1 Ø57.1 | 112/5 | 57,1 | 40 | 618 | 1965 | 01/05 |
| AW7840571 | LK112 ET40 | Ø70.1 Ø57.1 | 112/5 | 57,1 | 40 | 618 | 2007 | 01/05 |

**Gutachten 366-0557-04-WIRD/N8
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46082**

Fahrzeugteil: Sonderrad 7 1/2 J X 17 H2
Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: AW7
Stand: 29.03.2011



Seite: 2 von 6

| | | | | | | | | |
|------------------|--------------|-------------|---------|------|----|-----|------|-------|
| AW7848571 | LK112 ET48 | Ø70.1 Ø57.1 | 112/5 | 57,1 | 48 | 630 | 2075 | 01/05 |
| AW7848571 | LK112 ET48 | Ø70.1 Ø57.1 | 112/5 | 57,1 | 48 | 650 | 2005 | 01/05 |
| AW78571 | LK112 ET35 | Ø70.1 Ø57.1 | 112/5 | 57,1 | 35 | 610 | 2141 | 01/05 |
| AW78571 | LK112 ET35 | Ø70.1 Ø57.1 | 112/5 | 57,1 | 35 | 630 | 2075 | 01/05 |
| AW78571 | LK112 ET35 | Ø70.1 Ø57.1 | 112/5 | 57,1 | 35 | 650 | 2005 | 01/05 |
| AW7840666 | LK112 ET40 | Ø70.1 Ø66.6 | 112/5 | 66,6 | 40 | 618 | 2007 | 01/05 |
| AW7848666 | LK112 ET48 | Ø70.1 Ø66.6 | 112/5 | 66,6 | 48 | 650 | 2005 | 01/05 |
| AW78666 | LK112 ET35 | Ø70.1 Ø66.6 | 112/5 | 66,6 | 35 | 648 | 2007 | 01/05 |
| AW70566 | LK114.3 ET38 | Ø71.6 Ø56.6 | 114,3/5 | 56,6 | 38 | 650 | 2005 | 01/05 |
| AW70601 | LK114.3 ET38 | Ø71.6 Ø60.1 | 114,3/5 | 60,1 | 38 | 585 | 2250 | 01/05 |
| AW70601 | LK114.3 ET38 | Ø71.6 Ø60.1 | 114,3/5 | 60,1 | 38 | 630 | 2075 | 01/05 |
| AW7048641 | LK114.3 ET48 | Ø71.6 Ø64.1 | 114,3/5 | 64,1 | 48 | 650 | 2005 | 01/05 |
| AW70641 | LK114.3 ET38 | Ø71.6 Ø64.1 | 114,3/5 | 64,1 | 38 | 590 | 2208 | 01/05 |
| AW70641 | LK114.3 ET38 | Ø71.6 Ø64.1 | 114,3/5 | 64,1 | 38 | 650 | 2005 | 01/05 |
| PGUAW704864 1 | LK114.3 ET48 | Ø71.6 Ø64.1 | 114,3/5 | 64,1 | 48 | 650 | 2005 | 01/05 |
| AW70661 | LK114.3 ET38 | Ø71.6 Ø66.1 | 114,3/5 | 66,1 | 38 | 620 | 2105 | 01/05 |
| AW70661 | LK114.3 ET38 | Ø71.6 Ø66.1 | 114,3/5 | 66,1 | 38 | 640 | 2037 | 01/05 |
| AW70666 | LK114.3 ET38 | Ø71.6 Ø66.6 | 114,3/5 | 66,6 | 38 | 620 | 2105 | 01/05 |
| AW7048671 | LK114.3 ET48 | Ø71.6 Ø67.1 | 114,3/5 | 67,1 | 48 | 650 | 2005 | 01/05 |
| AW70671 | LK114.3 ET38 | Ø71.6 Ø67.1 | 114,3/5 | 67,1 | 38 | 585 | 2250 | 01/05 |
| AW70671 | LK114.3 ET38 | Ø71.6 Ø67.1 | 114,3/5 | 67,1 | 38 | 610 | 2141 | 01/05 |
| AW70671 | LK114.3 ET38 | Ø71.6 Ø67.1 | 114,3/5 | 67,1 | 38 | 640 | 2035 | 01/05 |
| AW70671 | LK114.3 ET38 | Ø71.6 Ø67.1 | 114,3/5 | 67,1 | 38 | 650 | 2005 | 01/05 |
| PGUAW704867 1 | LK114.3 ET48 | Ø71.6 Ø67.1 | 114,3/5 | 67,1 | 48 | 650 | 2005 | 01/05 |
| AW70716 | LK114.3 ET38 | ohne | 114,3/5 | 71,6 | 38 | 630 | 2075 | 01/05 |

I.1. Beschreibung der Sonderräder

Antragsteller :AEZ Leichtmetallräder GmbH
53721 Siegburg
Hersteller : AEZ Leichtmetallräder GmbH
53721 Siegburg
Handelsmarke : AEZ WAVE
Art der Sonderräder : LM-Sonderräder, einteilig, Mittenbohrung mit einer Kappe abgedeckt
Korrosionsschutz : Mehrschicht-Einbrennlackierung
Masse des Rades : ca. 10,3 kg

I.2. Radanschluß

siehe Anlage

I.3. Kennzeichnung der Sonderräder

An den Sonderrädern wird folgende Kennzeichnung an der Außen- bzw. Innenseite eingegossen bzw. eingeprägt, siehe Beispiel der Radausführung AW76541:

**Gutachten 366-0557-04-WIRD/N8
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46082**

Fahrzeugteil: Sonderrad 7 1/2 J X 17 H2
Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: AW7
Stand: 29.03.2011



Seite: 3 von 6

| | : Außenseite | : Innenseite |
|------------------------|--------------|-------------------------------------------|
| Handelsmarke | : -- | : AEZ WAVE |
| Radtyp | : -- | : AW7 |
| Radausführung | : -- | : LK100 ET35 |
| Radgröße | : -- | : 7 1/2 J X 17 H2 |
| Typzeichen | : KBA 46082 | : -- |
| Einpreßtiefe | : -- | : ET35 |
| Herstellungsdatum | : -- | : Fertigungsmonat und -jahr z.B. 01.05 |
| Herkunftsmerkmal | : -- | : MADE IN GERMANY |
| Gießereikennzeichnung | : -- | : HS |
| Japan. Prüfwertzeichen | : -- | : JWL |

Zusätzlich können an der Radinnenseite bzw. -außenseite verschiedene Kontrollzeichen angebracht sein.

I.4. Verwendungsbereich

Die Sonderräder sind für Personenkraftwagen vorgesehen.

II. Sonderradprüfung

Die hier beschriebenen Sonderräder wurden gemäß der "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anh. BMV/StV 13/36.25.07-20.01, VkBI S 1377" vom 25.11.1998 geprüft.

II.1. Felge

Die Maße und Toleranzen der Felgenkontur entsprechen der E.T.R.T.O. Norm.

Die nachgeprüften Muster stimmen in den wesentlichen Punkten mit den unter Ziffer V.3. aufgeführten Unterlagen überein.

II.2. Werkstoff der Sonderräder:

Zusammensetzung, Festigkeitswerte und Korrosionsverhalten des Werkstoffes sind in der Beschreibung des Herstellers aufgeführt; diese Angaben wurden durch uns nicht überprüft.

II.3. Festigkeitsprüfung:

Ein Festigkeitsnachweis vom TÜV Essen Nr. RP-003253-D0-144 vom 05.04.2007 liegt vor.

III. Anbau- und Verwendungsprüfung:

III.1. Anbauuntersuchung am Fahrzeug:

Wenn die Auflagen und Hinweise in den Anlagen erfüllt sind, haben die Räder ausreichenden Abstand von Brems- und Fahrwerksteilen, und die Freigängigkeit der Reifen ist bei den im Straßenverkehr üblichen Bedingungen gewährleistet.

III.2. Fahrversuche:

Freigaben der Fahrzeughersteller über Felgenreöße, Einpreßtiefe und Größen der Bereifung liegen teilweise nicht vor.

Für die Verwendung der Sonderräder wurden Anbau-, Freigängigkeits und Handlingprüfungen durchgeführt. Der Untersuchungsumfang entspricht den Kriterien der Richtlinie für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anhänger (BMV/StV 13/36.25.07-20.01 vom 25.11.1998, VkBI S. 1377), Punkt 4.6.8 Anbauprüfung, und

**Gutachten 366-0557-04-WIRD/N8
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46082**

Fahrzeugteil: Sonderrad 7 1/2 J X 17 H2
Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: AW7
Stand: 29.03.2011



Seite: 4 von 6

des VdTÜV-Merkblattes Nr. 751 (Begutachtung von baulichen Veränderungen an M- und N-Fahrzeugen unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit, Ausgabe 08.2008 Anhang I). Bei den durchgeführten Prüfungen ergaben sich im Vergleich zur serienmäßigen Ausrüstung der Fahrzeuge keine Beanstandungen. Kriterien des Fahrkomforts lagen der Beurteilung nicht zugrunde. Der Kraftstoffverbrauch mit den von der Serie abweichenden Rad/Reifen-Kombinationen wurde nicht gemessen.

III.3. Fahrwerksfestigkeit:

Die Spurverbreiterung beträgt an den geprüften PKW weniger als 2 % der serienmäßigen Spurweite. Deshalb ist eine Prüfung der Fahrwerksfestigkeit nicht erforderlich.

IV. Zusammenfassung:

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis nach §22 StVZO bestehen keine technischen Bedenken.

Der Gutachteninhaber muß eine gleichmäßige und reihenweise Fertigung der Räder gewährleisten.

Er hat darüberhinaus dafür zu sorgen, daß dieses Gutachten sowie dessen Anlagen durch Nachtrag ergänzt werden, wenn

- sich am Sonderrad Änderungen in maßlicher, werkstofflicher oder fertigungstechnischer Hinsicht ergeben.
- sich berührte Bau- und Betriebsvorschriften der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) bzw. hierzu ergangene Richtlinien und Anweisungen ändern.
- ein Verwendungsbereich definiert ist und sich in diesem anbau-, freigängigkeits- oder fahrzeugfunktionsrelevante Daten ändern.

V. Unterlagen und Anlagen:

V.1. Verwendungsbereichsanlagen:

Folgende Verwendungsbereiche in den bestehenden Anlagen werden aktualisiert und ggf. um neue Anlagen ergänzt:

| Anlage | Hersteller | Ausführung | ET | erstellt am | Allg. Hinweise |
|--------|--------------------|------------------------------|----|-------------|----------------|
| 1 | FIAT | AW76581 | 35 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 2 | TOYOTA | AW76541 | 35 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 3 | FUJI HEAVY IND.(J) | AW76561; AW76561; AW76561 | 35 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 4 | ROVER | AW76561; AW76561; AW76561 | 35 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 5 | AUDI | AW76571; AW76571 | 35 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 8 | CHRYSLER (USA) | AW76571; AW76571 | 35 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 9 | SEAT | AW76571; AW76571 | 35 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 7 | SKODA | AW76571; AW76571 | 35 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 6 | VOLKSWAGEN | AW76571; AW76571 | 35 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 10 | FIAT | AW7H581 | 40 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 11 | RENAULT | AW7H601 | 40 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 12 | FORD | AW7H634; AW7H634; AW7H634 | 40 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 13 | JAGUAR | AW7H634; AW7H634; AW7H634 | 40 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 14 | VOLVO | AW7H634; AW7H634; AW7H634 | 40 | 29.03.2011 | liegt bei |

**Gutachten 366-0557-04-WIRD/N8
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46082**

Fahrzeugteil: Sonderrad 7 1/2 J X 17 H2
Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: AW7
Stand: 29.03.2011



Seite: 5 von 6

| | | | | | |
|----|------------------------------------------------------|------------------------------|----|------------|-----------|
| 15 | PEUGEOT | AW7H651; AW7H651; AW7H651 | 40 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 16 | VOLVO | AW7H651; AW7H651; AW7H651 | 40 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 23 | FIAT | AW7840651; AW7840651 | 40 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 25 | OPEL, OPEL / VAUXHALL | AW7840651; AW7840651 | 40 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 24 | SAAB | AW7840651; AW7840651 | 40 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 17 | FIAT | AW7735651; AW7735651 | 35 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 18 | OPEL, OPEL / VAUXHALL | AW7735651; AW7735651 | 35 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 19 | SAAB | AW7735651; AW7735651 | 35 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 20 | FIAT | AW78651; AW78651 | 35 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 22 | OPEL, OPEL / VAUXHALL | AW78651; AW78651 | 35 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 21 | SAAB | AW78651; AW78651 | 35 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 31 | AUDI | AW7840571; AW7840571 | 40 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 32 | SEAT | AW7840571; AW7840571 | 40 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 34 | SKODA | AW7840571; AW7840571 | 40 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 33 | VOLKSWAGEN | AW7840571; AW7840571 | 40 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 26 | AUDI | AW78571; AW78571; AW78571 | 35 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 35 | AUDI | AW7848571; AW7848571 | 48 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 40 | QUATTRO GmbH | AW7848571; AW7848571 | 48 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 28 | FORD | AW78571; AW78571; AW78571 | 35 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 39 | FORD | AW7848571; AW7848571 | 48 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 27 | SEAT | AW78571; AW78571; AW78571 | 35 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 38 | SEAT | AW7848571; AW7848571 | 48 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 29 | SKODA | AW78571; AW78571; AW78571 | 35 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 37 | SKODA | AW7848571; AW7848571 | 48 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 30 | VOLKSWAGEN | AW78571; AW78571; AW78571 | 35 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 36 | VOLKSWAGEN | AW7848571; AW7848571 | 48 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 43 | AUDI | AW7840666 | 40 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 44 | DAIMLER (D), MERCEDES-BENZ | AW7840666 | 40 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 41 | AUDI | AW78666 | 35 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 42 | DAIMLER BENZ, DAIMLER (D), MERCEDES-BENZ | AW78666 | 35 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 45 | MERCEDES-BENZ | AW7848666 | 48 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 46 | DAEWOO MOTOR CO. LTD, DAEWOO-FSO Motor Sp. z o.o. | AW70566 | 38 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 47 | SUZUKI | AW70601; AW70601 | 38 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 48 | TOYOTA | AW70601; AW70601 | 38 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 49 | HONDA | AW70641; AW70641 | 38 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 50 | HONDA | AW7048641; PGUAW7048641 | 48 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 63 | AUTOMOBILES DACIA S.A. | AW70661; AW70661 | 38 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 51 | NISSAN, Nissan International S. A. | AW70661; AW70661 | 38 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 52 | RENAULT | AW70661; AW70661 | 38 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 53 | DAIHATSU | AW70666 | 38 | 29.03.2011 | liegt bei |

**Gutachten 366-0557-04-WIRD/N8
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 46082**

Fahrzeugteil: Sonderrad 7 1/2 J X 17 H2
Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: AW7
Stand: 29.03.2011



Seite: 6 von 6

| | | | | | |
|----|-----------------------------|---------------------------------------|----|------------|-----------|
| 54 | CHRYSLER (USA) | AW70671; AW70671; AW70671; AW70671 | 38 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 59 | FORD, FORD MOTOR | AW70671; AW70671; AW70671; AW70671 | 38 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 55 | HYUNDAI, HYUNDAI MOTOR (CZ) | AW70671; AW70671; AW70671; AW70671 | 38 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 56 | KIA | AW70671; AW70671; AW70671; AW70671 | 38 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 64 | KIA MOTORS (SK) | AW70671; AW70671; AW70671; AW70671 | 38 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 57 | MAZDA | AW70671; AW70671; AW70671; AW70671 | 38 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 60 | MAZDA | AW7048671; PGUAW7048671 | 48 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 58 | DIAMOND, MITSUBISHI | AW70671; AW70671; AW70671; AW70671 | 38 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 61 | CHRYSLER, CHRYSLER (USA) | AW70716 | 38 | 29.03.2011 | liegt bei |
| 62 | AW77651 | AW77651 | 40 | 29.03.2011 | liegt bei |

V.2. Allgemeine Hinweise:

siehe Anlage: Allgemeine Hinweise



Abel

Sachverständiger
Prüflabor DIN EN ISO/IEC 17025
Wien, 29.03.2011
KUB